

تاریخ دباچ : 13 مچ 2020 / 18 رجب 1441ھ



جَابَاتَانِ اِغَامَا اِيسْلَامِ سِلَانْغُورِ
JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

خطبة جمعة

تاجوق:

"كأوتاماءن منجاك كتورونن"

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين فغوروسن مسجد

جابتن اكام اسلام سلاغور



"کأوتاماءن منجاک کتورونن"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.²

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ساي ميرو اكر كيت برساما-سام منيغكتكن كتقواءن
كيت كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكالالا
قرينتهن دان منيغكلكن سكالالا لارغثن. ماريله كيت
ممقربايقكن استغفار كقد الله سبحانه وتعالى دان جوڠ
صلوات سرتا سلام كأتس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ

¹ Al-Rum : 21.

² Ali-Imran : 102.



دسمقيغ ملقساناکن سکالا سنهش. سموک اي اکن
ممبريکن منفعة کڦد کيت ددنيا دان دأخيرة.

خطبة ڦد هاري اين برتاجوق "کاوتاماءن منجاک
کتورونن."

حاضيرين يغ دمولياکن الله سبحانه وتعالی،

إسلام مڱکالککن اومتش يغ برکممڱوان اونتوق
برکھوين. اي مروڦاکن سنه نبي ﷺ يغ بوليہ ملغسوڱکن
ذورية دان کتورونن ماءنسي، سکاليکوس باکل ممبينا
کلوارک بهاکيا برلندسکن شريعة.

نبي ﷺ برسبدا سباکايماں يغ دروايتکن درڦد عائشة
رضي الله عنها:

النِّكَاحُ مِنْ سُنَّتِي، فَمَنْ لَمْ يَعْمَلْ بِسُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي

"نکاح ايت اداله سنهکو، سسياڦا يغ تيدق برعمل
دغن سنهکو، بوکن درڦد اکو."

(رواية ابن ماجه).

درڦد ايکتن ڦرکھوين اينيله اکن برکمبغش کتورونن
يغ ممبنتوق ساتو کلوارک.



ڦارا تتامو الله سكالين،

منجاگ اتاو مملهارا ڪتورونن مروڦاڪن ساله ساتو
درڦد مقاصد الشريعة. ڦرڪهوينن منجاڊي لالوان اوتام
ڪاره منجاگ ڪتورونن دڱن چارا يڱ صح.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النساء ايات 1:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً

"واهاي سكالين مائسي! برتقواله ڪڦد توهن ڪامو يڱ
تله منجاڊيڪن ڪامو (برمولاً) دري ديري يڱ ساتو آدم، دان
يڱ منجاڊيڪن درڦد آدم ايت ڦاسڱن (استريش-هاوا)، دان
جوگ يڱ ممبياڪن دري ڪدواش - ذورية ڪتورونن - للاڪي
دان ڦرمڦوان يڱ راماي..."

مسلمين يڱ درحمتي الله سكالين،

ذورية دان ڪتورونن مروڦاڪن نعمت الله سبحانه
وتعالى ڪڦد ڦارا همباش. سلائين اي مروڦاڪن ڦڱيڪت
ڪاسيه دانٿارا ڦاسڱن سوامي استري، اي جوگ منجاڊي



سبب کشکون دان کبڱڪان ساتو کينراسي کساتو
کينراسي تنفا ترفوتوس.

اوليه کران ایتوله، کیت دسوروه اونتوق مڱنڱ دان
مڱوچڱکن شکور کڱد الله دان جوک ترهادف کدوا ایبو
باق کیت. فرمانش دالم سورة لقمان اية 14:

أَنْ أَشْكُرَ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَى الْمَصِيرِ ﴿١٤﴾

"(دڱن یڱ دمیکین) برشکورله کڱداکو دان کڱد کدوا
ایبو باقامو، دان (ایڱتله) کڱد اکوله جوا تمثت کمبالی
(اونتوق منریما بالسن)."

مسلمین یڱ دکاسیهي الله سکالین،

کمولیاءن کتورونن دالم اسلام هاش دتریما درڱد
ایکتن فرکهوینن یڱ تله دتڱکن اولیه شرع. این تله
دجلسکن اولیه نبی ﷺ منجادی قاعده اونتوق منتڱکن
نسب کتورونن باکی سساورڱ. دروایتکن درڱد عائشة
رضی الله عنها بهاوا نیب ﷺ برسبدا:

الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ



"انق ایت (دنسبکن) کران ڦرکھوینن، دان بائي یغ
برزنا (دتاھن) حق نسبش."

(روایة مسلم).

اینیلہ کعادیلن اسلام منروسی شریعتش یغ مروفاکن
چارا هیدوف یغ مناءوغي ستیاف تیندقن ماءنسی، بوکنش
مغیکوت کرق هاتي دان لوکیق عقلش سماتا-مات.
مغیکوت هاوا نفسو دان ممبلاکغکن شریعة هاش اکن
ممباوا کقد کروسقن دان کچاروان کتورونن یغ
سفاتوتش دجاگ.

بائي مغیلقکن کچاروان دالم کتورونن اومت اسلام،
جاوتنکواس فتوی سلاڱور تله مموتوسکن کأداءن ۲ یغ
بولیه مپبکن ستاتوس انق ایت سباکاي انق تیدق صح
طرف یاءیت:-

۱. انق یغ دلاھیرکن تنفا نکاح سام اد حاصل درقد زنا،
روکول اتاو ملالوئي چارا ساءینتیفیک یغ برتنتغن دغن
حکوم شرع؛



ii. انق یغ دلاهی رکن کورغ درقد 6 بولن 2 لحظة قمريه دري وقتو "إمکان الدُّخُول" دان بوکن حاصل درقد فرستوبوهن شبهة؛ دان

iii. انق یغ دلاهی رکن لبیه درقد 6 بولن 2 لحظة قمريه دري سكي وقتو "إمکان الدُّخُول" سلفس عقد یغ صح، تتاقي اد بوقتي دري سكي شرع بهاوا انق ترسبوت ایاله انق تنفا نکاح ملالوئي اقرار (فعاکوان) مریک یغ برکنائن (سوامي دان ایستري ترسبوت اتاو ساله سآورغ درقدان)، اتاو 4 اورغ سقسي یغ چوکوف شرط.

این منونجوقکن بتاڤ ایسو نسب تیدق بولیه دقندغ ریمیه ماله ساغت دتیتیق برتکن دالم اسلام.

مسلمین یغ برهاکیا،

منروسي حديث رواية عائشة رضي الله عنها تادي، امام النووي تله منگسکن بهاوا للاکي یغ برزنا تیدق ممقوپائي حق نسب ترهادڤ انق یغ دلاهی رکن اولیه فاسغن.

جلسله کڤد کیت بهاوا انق تیدق صح طرف تیدق بولیه دبن اتاو دبنتيکن کڤد باڤ بیولوگین (biologinya).



جک دبنکن جوک، مک اي بوليه مڱوندڱ مضرت دان
مسئله يڱ لبیه بسر لائي انتاراش:

i. فرکهوينن انق تيدق صح طرف يڱ برواليکن باڦ
بيولوگيڱ (biologinya) اداله تيدق صح.

ii. انق تيدق صح طرف اکن منونتوت حق يڱ سام
سڦرتي انق ۲ لاءين دالم هرتا ڦوساک، سدڱکن دي تيدق
مورايشي دان دوايشي درڦد باڦ بيولوگيڱ (biologinya).

iii. اکن ملاهيرکن اومت يڱ چلارو کتورونش، کران
منسبکن سسأورڱ کڦد بوکن کتورونش يڱ سبئر منوروت
شرع.

iv. اکن ممباوا کڦد برللواساش کلاهيرن انق تيدق صح
طرف دالم مشارکت.

جوسترو ايت، برداسرکن مضرت دان کروسقن اين،
مک حکوم منسبکن انق تيدق صح طرف کڦد باڦ
بيولوگيڱ (biologinya) اداله تيدق دهاروسکن. اين
برداسرکن قاعده فقه يڱ برپوي:



دَرُّ الْمَفَاسِدِ مُقَدَّمٌ عَلَى جَلْبِ الْمَصَالِحِ

"مڱهيندرکن کروسقن لبيه داوتاماکن درڦد منچاري
کمصلحتن."

حاضيرين سيدڱ جمعة يڱ درحمتي الله،

سسوڱگوهش انق يڱ دلاهيرکن تيدق منڱکوڱ دوسا
ايبو دان ڦاسڱش يڱ برزنا. انق اين اداله دلاهيرکن دالم
کأداءن فطرة. اسلام مڱيعتراف حق مريک دالم اوروسن
عبادة، ڦنديديقن دان عمل صالح. اوليه ايت، خطيب
ايڱين مناصيحتکن اومت اسلام اکر تيدق ممندڱ سيروڱ
ترهادڦ انق ۲ تيدق صح طرف. ايکوتيله کتڱن حکوم
شرع دان هيندريله ڦرسيڱسي نيکاتيف.

مسلمين يڱ درحمتي الله سکالين،

دکسمڱتن اين، برايکوتن ڦنولرن وابق COVID-19 يڱ
سماکين ممبمبڱکن، مک خطيب ايڱين مڱيڱتکن
سلوروه جماعة اونتوق مڱمبيل لڱکه ۲ ڦنچڱهن سڦرتي
برايکوت:



1. سلالو مٹعملکن تاهف کبرسپهن ديري یغ تیغکی
سقرتی کرف منچوچي تاغن دغن مٹکوناکن اءیر دان
ڦنچوچي،
2. سنتیاس منوتوف مولوت دان هیدوځ دغن تیسو
اقابیلا باتوق ماهوڦون برسین، ستروسڻ ممباسوه تاغن
دغن سرتا-مرتتا،
3. سماس دالم تیمڦوه لاوتن، سنتیاس ممباوا
برسام ڦنوتوف مولوت دان هیدوځ سرتا باهن ڦنچوچي
تاغن اونتوق دگوناکن،
4. ایلقکن دري مٹونجوڦي تمفت تومڦوان رامای
دان تیدق برکاءول راقت دغن مان ۲ ایندیویدو یغ
برکجالا،
5. ایلقکن دري ملاوات کلادغ حیوان، ڦاسر یغ
منجوال حیوان هیدوڦ دان تمفت سمبلیهن ،
6. سگرا منداقتکن راوتن ڦراوبتن سکیراڻ مٹالهی
کجالا جڦکیتن سالورن ڦرنفسن سقرتی دمم، باتوق
ماهوڦون کسوکرن اونتوق برنفس دالم تیمڦوه 14 هاری
سلفس ڦولغ دري لاوتن ترسبوت. بگیتو جوگ، معلومکن



مغنايي سجاره ڦرجالنن دري نكارا يځ ترليبت كڦد دوكتور
يځ مراوت.

مسلمين يځ درحمتي الله،

مغاخيري خطبة ميځكو اين، خطيب ايځين برڦسن
كڦد حاضيرين سكالين اكر برڦكڦله كڦد ڦدومن ۲
برايكوت:

1. اومت اسلام واجب كمبالي كڦد ڦتونجوق
القرءان دان السنه اكر سلامت ددنيا دان داخيرة.

2. اومت اسلام مستيله مغوتاماكن دان منجاك
كتورونن دځن مځيلقكن ديري درڦد سبارځ ڦركارا يځ
ممباوا كڦد كچاروان نسب دان ككتورونن.

3. اومت اسلام هندقله منجاءوهي معصية زنا دان
سموا جالن يځ بوليه مندوروغ كڦد ڦربواتن زنا.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

أَفْحُكِّمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٥٠﴾



"اڦاڪه حكوم جهيلية يڱ مريك كهندي؟ دان (حكوم)
سياڦاڪه يڱ لبيه بايق درڦد (حكوم) الله باكي اورڱ يڱ
يقين."

(المائدة : 50).

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.
أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ
بِعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةِ، جَلَالَه
مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ
ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد
العزیز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيُؤَيِّدَ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكُو أَمِيرِ شَاه
إِبْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ
وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ



أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحَيْنِ لِلْمَوْظَفَيْنِ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلَغَ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اڱڪاوله توهن يڱ مها برڪواس، ڪامي برشڪور
ڪحضراتمو يڱ تله مڱورنياڪن رحمة دان ڪبرڪتن ڪڦد نڪري
اين يڱ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو ڦادو،
دباوه ناءوڱن دان ڦيمڦينن راج ڪامي سباڪاي ڪتوا اگام
اسلام دنڪري اين.

جوسترو ڪامي ڦوهون ڪحضراتمو يا الله، تتڦڪنله
ايمان دان ڦڪڱن ڪامي ڪڦد أَهْلِ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ، ڦلپهاراله
ڪامي درڦد اجرن يڱ ترڪلوار درڦد اسلام سڦرتي أَحْمَدِيَّةِ اتاو
ڦدياني دان اجرن ۲ يڱ دفتواڪن سست سڦرتي شيعة دان
ڦميڪيرن ليبراليسمي دان ڦلوراليسمي. يا الله، يا رحمن، يا
رحيم، ساتوڪنله هاتي ۲ ڪامي، ڪورنياڪنله ڪامي رزقي يڱ
لواس لائي برڪة، ڪاياڪنله ڪامي دڱن علمو يڱ برمنفعة دان
ليندوڱيله ڪامي درڦد بالا بنچان دان وابق ڦپاڪيت سڦرتي
ڪوڦيد-19 دان لاءين ۲.

نَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، بِسْمِ اللَّهِ
الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. اَللّٰهُمَّ اَدْفَعْ عَنَّا الْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّبَا وَالزَّنَا



وَالْمِحَنَ وَسُوءَ الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَنْ بَلَدِنَا هَذَا
خَاصَّةً وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ عَامَةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اَللّٰهُمَّ
اَنْتَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ، اَنْتَ الْغَنِيُّ وَنَحْنُ الْفُقَرَاءُ، نَعُوْذُ بِكَ
مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيْعِ
سَخَطِكَ.

يا الله، كورنياكانله فتونجوق كقد كامى اونتوق
منديريكن صلاة فرض ليما وقتو سچارا برجماعه، منونايكن
زكاة ملالوئي لمباك زكاة سلاڭور، موقف دان مڠاينفاقكن
هرتا ملالوئي قريادنن وقف سلاڭور دان تابوع امانه
قмбаغونن اسلام سلاڭور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللّٰهِ، اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيتَايَ ذِي
الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يُعْظِمُكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللّٰهَ الْعَظِيْمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوْهُ عَلٰى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاَسْأَلُوْهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.